

# DEBRECZEN

A DEBRECZENI ÉS VIDÉKI FÜGGETLENSÉGI PÁRT KÖZLÖNYE.

Előfizetési árak:		Vidékre küldve:	
Helyben:	10 kor. — fill.	Egy évre . . .	18 kor. — fill.
Egy évre . . .	5 . . .	Fél évre . . .	8 . . .
Fél évre . . .	2 . . .	Negyed évre . . .	4 . . .
Negyed évre . . .	1 . . .	Egy óra . . .	1 . . .
Egy óra . . .	1 . . .	Egyes szám ára	4 fillér.

Felolós szerkesztő: **BENEDEK JÁNOS.**  
Kiadók: **HOFFMANN és KRONOVITZ.**

Hirdetési díjak:  
Hat hasábos petit sor 10 fillér. Nagyobb terjedelmű és többször megjelenő hirdetések jutányosan. — Apró hirdetés minden szö 4 fillér.

## TÁVIRATOK.

### A képviselőház ülése.

A „Debreczen“ eredeti távirata.

Budapest, márc. 23.

Ma a Házban az Adria gőzhajózási társaságnak adandó subventió feletti vitát folytatták.

Ellenzéki képviselők subventió ellen szenvedélyesen beszélnek.

### Vilmos császár egészséges.

— A „Debreczen“ eredeti távirata. —

Budapest, márc. 23.

A császár ma délben kocsizott ki először. A császárnéval zárt kocsiban a charlottenburgi mauzoleumhoz hajtott, a hol I. Vilmos császár születése napja alkalmából koszorút tett le. A mauzoleumból a császári pár visszatért a kastélyba. Az egész uton a közönség tiszteletteljesen üdvözölte a császári párt.

### Az orosz diákszavargások.

A „Debreczen“ eredeti távirata.

Budapest, márc. 23.

Pétervárott, mint egy távirat jelenti, az utcákon még egyre tart a csoportosulás és az izgatottság nem szűnik. A városi kapitány hirdetményével figyelmeztette a lakosságot, hogy az utcákon és tereken tilos minden gyülekezés oly célra, a mely az állam rendje és a köznyugalom ellen irányul. A tilalom ellen vétőket közigazgatási uton három hónapig terjedhető fogházzal, vagy ötszáz rubelig terjedhető pénzbüntetéssel büntetik.

Boroszlóbból táviratozzák, hogy a Breslauer Ztg.-nak Pétervárról azt jelentik, hogy a legutóbbi diákszavargáson megölték két csendőrtisztezt és tizenöt egyetemi hallgatót. Ötven egyetemi hallgató veszedelmes sebet kapott,

### A burok szabadságharca.

— A „Debreczen“ eredeti távirata. —

Budapest, márc. 23.

Londonból jelentik: Az a hír van elterjedve, hogy a burok hajlandók volnának az annexiót megengedni, ha

az angolok garanciát vállalnak, hogy a közoktatás hollandi marad, ha továbbá a birtokukba átmenő aranybányák jövedelméből három millió fontot az elpusztított farmok fölépítésére fordítanak s ha az összes harcoló buroknak és hollandusoknak amnesztiát adnak.

### A chinai bonyodalom.

— A „Debreczen“ eredeti távirata. —

Budapest, márc. 23.

Pekingbe a hatalmak meghatalmazottai az udvarnak előterjesztették a közös megállapodással létre jött egyezséget. A császár Oroszország és Mandzsuria között köendő egyezményt nem szentesítette.

Budapest, márc. 23.

A hatalmak 200 millió dollár kártérítést követelnek, míg az Egyesült Államok, 100 millióval is megelégszenek.

### Merénylet Pobodnoszejev metropolita ellen.

A „Debreczen“ eredeti távirata

Budapest, márc. 23.

Pétervárott, Pobodnoszejev metropolita ellen, amint a templomból kijött egy diák merényletet követett el Ráoltt a metropolitár., azonban nem talált.

A mint a diákot ellopták, nagy sajnálkozásának adott kifejezést, hogy a metropolitát nem találta.

A vizsgálat a legszelesebb körben megindult.

### A bajor király haldoklik.

— A „Debreczen“ eredeti távirata. —

Budapest, márc. 21.

Münchenből érkezett távirat szerint Ottó bajor király ki már régen elmebeteg igen válságos állapotban van, 3 orvos van folyton körülötte óráról-óra, bulettinokat adnak ki. Életéhez kevés reményt fűznek.

### Tőzsde.

Budapest, márc. 23.

Déli zárlat:		
Buza	1901. Áprilisra	7.77 7.78
	1901. Októberre	7.82 7.83
Rozs	1901. Áprilisra	7.77 7.78
Zab	1901. Áprilisra	7.80 6.83
Tengeri	1901. Májusra	5.30 5.31

Lapunk mai száma 12 oldalra terjed.

## A könnyelmű élet.

Debreczen, mártius 23.

Nemzetünknek első sorban anyagi jólétre kell törekednie. A vagyon ugyanis hathatósan előmozdítja a kulturát s annak révén jelentős dolgokat hozhat létre. A kinek vagyona van, sokkal elégedettebb, mint az, a kinek a megélhetés súlyos gondjaival kell küzdenie. A rendezett anyagi körülményekkel bíró államok tetemes áldozatokat szentelhetnek a közművelődésnek, irodalomnak, művészetnek stb.

A gazdag államok ujjaáteremthetik a társadalmat, impulzust adhatnak a szunynyadó szellemi erőknél s ekként a nagygyá levés csak időkérdés. Ennek a szerföltött kívánatos föltételnek aztán megszületik magától is minden természetes következménye.

A magyarnak szinte nemzeti betegsége az „urhatnámság.“ Ez a kóros állapot tartja fogva és lenyűgözve a társadalom nagy részét. Mindenki többnek akar látszani, mint a mi. A takarékoság erényének nem emelünk oltárt. A szerény háziasság a guny céltáblája. Legkevésbé se törekedjünk ugyan arra, hogy a pénz legyen az uralkodó planéta, mert akkor megszűnik minden idealizmus s az eszményi törekvések zománca is elmosódik, de hát a társadalomban pusztító ragályt, a nevetséges luxust és a vele járó nagyzást megszüntetni legyen szent kötelességünk, ha azt akarjuk, hogy a jólét felpezsdüljön és hogy a takarékoság révén szűnjék meg a tarthatatlan kóros állapot.

Igaz ugyan, hogy nagy erő kell ahhoz, hogy az „urhatnámságból“ kibontakozzék a feltűnni vágyás békóiba vert egyén, de hát, a ki családját szereti s a józan felfogásnak enged utat törni, az mégis csak ellenállhat a társadalom ferde félfogásának.

A kiméletlen sors rendszeren a családtagokat boszulja meg az apák büne miatt. A jóra való szülők a mostani lázas hajszában már jó korán föléb-resztik a munkaszeretetet gyermekeikben s hozzászoktatják őket az egyszerűséghez és a szerény viszonyokhoz. Ne tartsa tehát senki se szegyennek, hogy ha az ifju — akármilyen kék vérből eredjen is — komolyan dolgozik s a kenyérkereset és tisztességes megélhetés a jelszava.

Erős a meggyőződésünk, hogy ha idővel ilyen elv hajtja át majd a társadalmat, akkor nem lesz annyi naplopó s proletár s jelentékenyen fog csökkenni azoknak a száma is, kik nem restelik a szülőket folyton pénzért ostromolni és léhán, dologtalanul vesztetelni.

Szakítanunk kell tehát a társadalom beteges irányával s ápolnunk kell a munkaszereket, mert ennek hián keletkezik a veszedelmes korrupció, a mely ismét öngyilkosságot, hűtlenséget, amerikai párbajt stb. eredményez.

Ha az ifjuban nem erős a becsületérzés, akkor könnyen megszeplősítik jellemét.

A sajtó ritkán szólal föl a mérges kigőzölgesű pocsolyák ellen, pedig hát olyan sok már az erkölcsi belpoklos, hogy hallgani bűn és a sok politizálás helyett nem ártana időközönként ezzel a társadalmi rákfenével is foglalkozni.

Az ifjuság ne a kártyázásba n gyakorolja magát, hanem a lelki nemességben, tudományban és a finom társadalmi élet elsajátításában. Lelkesüljön ideális célért s kísérje figyelemmel a nemzeti szellem nyilvánulását.

Dolgozzék már most a haza javára!

## A debreceni vöröspántlikások

(Emlékiratok a szabadságharcból.)

Szell János honvéddhadnagy emlékiratai.

Közi: **Dr. Szell Kálmán.**  
IV.

A kartácsolás elől a város szélső utcái végére vonultunk vissza, anélkül, hogy viszonozhattuk volna tüzelesüket, miközben

## A magyar Brehm.

A „Debreczen” eredeti tárcája.

Tulajdonképpen mire való Brehm Alfréd Tierlebenjét magyarul kiadni?

Valljuk meg, hogy ez a kérdés sokunk elméjében fordult meg, midőn e nagy, a magyar természetrajzterén eddig legnagyobb vállalkozás híre közzé lett. Mi türes tagadás benne, a művelt magyarság ma már nem szorul német tolmácsra. Mindnyájan értünk és olvasunk németül. Fordítani csak a költői műveket szoktuk, nem az eredeti terjesztése végett, hanem a magyar nyelvűvészet kedvéért. A tudomány, az ismert-nepszerítés német munkáinak magyarosítása fölösleges. Mert ez az irodalom reánk nézve körülbelül olyan, mint a zsidó anekdotában a rabbi pápaszeme: „Akinek nincs rá szüksége, annak nem kell, akinek meg szüksége van rá, az már ugyanis rég szert tett rá.”

Mire való hát a Brehmet magyarul kiadni?

Akinek kell az a mű, elolvassa eredetiben. S csak hadd olvassa. Brehm Alfréd nemcsak kiváló tudós volt, hanem remek író is. Nagy művésze a német nyelvnek; Goethe, Schopenhauer, Ranke, Heine sorába méltó. S amit, ha már azt mondtam, hogy nagy nyelvűvész, talán nem is kellene

Bruckner Károlynak fegyvere tusáját egy kartácsgolyó elhordván, az minden sérelem nélkül magától elsült.

Ezalatt a főhídon áttört uhlánusok közül kettő fehér lobogókkal a város végső házához közeledett kérve bebocsátásukat, de a mi részünkről csak lö nélkül s nem esik bekötése mellett igértetvén megadni visszavonultak az elzárt utca végéről s kevés idő múlva hozták magukkal Bergnek egy levelét, melyben az a katonaságnak, különösen azon rablóknak nevezett vöröspántlikásoknak a városból való eltávolítását sürgette, igérve, hogy a várost ő megfogja védelmezni, ellenkező esetben a város lövetését folytatni fogja, de mire tagadó választ nyervén, szavát kezdte beváltani, mert még néhány lövést intézett a városra s azután szüneteltetett. Ezen napi első ágyúzás a város várfelöli oldalán két házat rongált meg, más szerenetsétség nem történt.

Ezen események ezután megújultak kisebb-nagyobb mértékben a körülmények s a várbeliek szeszélye szerint. Csapataink naponta gyakorlatokat tartottak a város nyugati oldalán levő térségen, Gaál László ezredes eltele után Mártassy János ezredes vezérlete alatt, a békési önkéntesekkel, kiknek egyszer gyakorlat után meglévén elégedve velük odaszólt Máriássy „hát ti fiúk nem tennétek fel olyan verespántlikát”, mire egy részük hajlandó is lett.

Október 16-án gyakorlatról visszatérve csapataink s néhány alakuló felben levő csapatok előtt a piacon Máriássy ezredes a honügy állásáról proclamatiót olvasta fel, s Latour osztrák hadügyminiszter felakasztatását tudatva velünk, hírül hozzák, hogy a Leiningenek ezrede kíván miniszteri rendelet értelmében a városon keresztül vonulni, hogy a Bánáthban a ráczokkal csatázó magyaroknak segítséget vigyenek. Az átvonulás nekik meg is engedtetett, az armányról legkevesebbet gyanítva, kiket Debreczenben mint híveinket ismertük a piacon előttünk kétes kifejezésű arccal defilrozának keresztül. Részünkről mindvégig Éljen Kossuth! Éljen a szabadság kiáltásokkal kísértetvén, közülök talán egy sem nyitotta fel a száját, mi mindjárt gyanut keltett. Így átvonulva a vá-

rosan a Maros hidján is átkeltek s azonnal vilárosságra jött az armány az által, hogy egy részük a várba bevonult, más részük Uj Aradon megpihenvén tovább folytatta útját az ellenséges szellemű s magát szintén bezárt Temesvár felé.

Délután kenyérosztáskor a sütőháznál, hol már régebben várakozott a csapat fedél alá vonulva a naponként ömlő záportól, hirtelen jön hogy a Leiningenek elmaradt podgyasz szekerei megérkeztek s folytatni akarják útjukat az ezred után. A legénység kenyereit is odahagyva harezszomjasan rohanta meg a szekereket most már világos tudomása lévén az arulásról. A felbontott szekereken apró hordócskák találtak, melyeket a legénység puskatusával feltörve azok nagy része puskaporról, gyutacsokkal s patronokkal valóan tele. A szekereket lefogalva, az esetet a hatóságnak bejelentették, mely a további motozást nemcsak megtiltotta, hanem a tetteseket le is tartóztatta.

A várparancsnok titkos utakon tudomást szerzett a dologról, s tüstént követeket küldött a városba, hogy ha a monitios szekereket ki nem adják, a várost lövetni fogja. A város nem akarván ily haszontalan dolgok miatt romboltatni magát, késznek nyilatkozott kiadni a már ugyanis jól megvámolt társzekereket, melyből magam is acquiráltam egy jó esomó gyutacsot. A szekerek átkelven a Maroson egyenesen a várba szállítottattak.

Mindezek dacára másnap a várparancsnok néhány lövéssel köszönte meg a város szivességét, melyek egyike a Szent-Háromság téren kocsjában ülő Galtinyi aradi orvost megölte, mellette ülő kis fiát pedig néhány ölnyire kivétlen szerte-szét zuzta.

Ezután naponta nyomasztóbb lett Arad sorsa, a várbeliek összeköttetésben Temesvárral erősítéseket, eleséget s szénát nyertek, s igyekeztek a várat teljesen védelmi állapotba helyezni, ágyúikat megkettőztetve a vársáncokra vonták s védő kosarakkal vették körül s naponként megújult a pusztító tüzelés. Ostrom ágyuk hiányában elkecserevedt láttuk a védtelen város pusztulását.

A városban magában is rendkívüli tevékenység, mozgalom uralkodott, az utcák több helyt elsáncoltattak, s ágyúkkal ellát-

emlitenem: a német lélek szerint való nemzeti író. Hiába fordítják le akármilyen nyelvre a legjelesebb tollak: Brehm és műve biz német marad. Átöltötése csak árthat, mert idegen lelket sugall belénk. Minek hát lefordítani? Kivált mikor ugyanis értjük mink irástudó magyarok. A németet németül olvasni nem akkora baj, mint a németet magyarul olvasni.

Mondom, így gondolkoztunk igen sokan. És őszintén szólva, bántuk, hogy a vállalkozás, mely természetrajzi irodalmunkat ez ideig példátlan méretű munkával akarja gyarapítani, nem másképpen áldoz. Bizony: áldoz; mert ez a kiadvány nagy áldozatokkal jár. Minthogy pedig az ember pénzforgató állat, eszünkbe jutottak még a sunnák is. Haj, ha ezeket a százezreket inkább eredeti magyar művekre szánják!

Igy töprengtünk mink. Most pedig, midőn kezünkben van a magyar Brehm első kötete, szégyeljük ezt a töprengést és örömmel emeljük fel a fényes nagy könyvet: ez nem idegen, ez nem átültetés, ez nemzeti munka! És szeretőnk megszorítani Méhely Majos professzor kezét: „Bo-

merőben eredeti, új munkát is lehetett volna írni”, mondja a magyar Brehm előszava. Igaza van. De mégis jól vagyunk, hogy úgy lett, ahogyan lett. Mert a magyar művelődésnek éppen olyan mineműségű, állattani műre volt szüksége, amilyen a Brehm. Miért? Mert a Brehm a magyar gondolkodással rokon munka. Ne döbbenjen meg semmi jóakaróm azon a következtetésben, hogy most így beszélek; holott az imént azt mondtam, hogy e művet le se kell, le se lehet fordítani, olyan német. Írója, mint minden nagy író, erős fia nemzetének, remek tollából a legfényesebb német próza folyik. A munka szerkezete és egész módszere azonban igazi ellentéte a germán tudomány és gépszerítés eddigi alkotásainak. Hemály helyett derült viláosság, szárazság helyett kedves, könnyed előadás, nagy-képűség helyett művészi egyszerűség, gépies adathalmazás helyett az állatvilág életének színes eleven képe.

Brehm Alfréd volt az első természetrajzíró, aki az állatot naturalista szemmel nézte. Állatkaraktereket mások is rajzoltak Buffon előtt és után; de még az a nagy francia természetbuvár is stilizálta rajzait, a maga világszemlélete és izlése szerint. Ha Flaubert és Balzac kezdték keresni és látni az igazi embert: Brehm kezdte keresni és látni az igazi állatot. A biológiai állattan soha sem járhat többé más uton,

tattak, a várba vezető roppant nagy hid felszedetett, a piacon a városháza előtt két mozsár állított fel, mely lövés által adott jelt a lakosoknak s katonaságnak, ha a város valamely része a várágyuktól fenyegetve volt, mely jeladás s riadó dobolás egy nap sem maradhatott el, sőt naponta többször ismételtetett, mivel a várbeliek szüntelenül nyugtalaníták a várost, így nemesak nappal, de többnyire éjjel is mindig talpon, fegyvertelen sőt felöltözve kelle aludni is, melyből gyakran az éj sötétében mennydörgő s világossággal repülő gránátok borzasztó hangja riasztott fel bennünket, ilyenkor a kirendelt helyre kellett vonulni, a piacra, mely a városházával átellenben eső hosszú főpiacz várfeleli s így a várból jöhető lövések ellen a házak által védett helyen volt. Egy ilyen alkalommal a hátunk megett levő megrongált ház ajtó s ablak réseim átfuródó s leestében szetpattanó gránát a helyemre álló 4-ik szakaszbeli káplár Nagy János ruháit szakgatta le s könnyökét és alkarját nagyon megsértette.

A dolgok ily helyzetében a katonai elővigyázat s őrködés volt legfőbb teendőnk. A városbeli őrség kívülünk s a békési önkénteseken kívül, csak rendezetlen s képzetlen honvéd töredék csapatokból állott, ugyanazért az előőrsi szolgálat terhe egyedül rajtunk feküdt, minden második nap felváltva. A közbeeső üres nap pedig délelőtt gyakorlatokkal, délután az altiszti iskolával telt el. Legtöbbször a Maros parton álló Winkler fele börtény épületében voltam őrségen szakaszommal, mint káplár s annak 3-ik rácsos emeletéből kémleltük a tulparton álló ellenséges uhlános őrt s az elrejtett ágyú telepet, miért is nappal a Maros parton, vagy az épületen kívül mutatni magunkat nem volt tanácsos az ellenségtől gyűlölt egyenruhánkban, hanem az est beálltával őrségünk láncszemenként osztott el végig a Maros parton egyik őrség a másikkal összeköttetésben lévén, szemben az ellenséges őrszemekkel, kik közül sokat az éji homály örökre betakart.

(Folytatása következik.)

ha nem akar hátrafelé lépni. S a műveltek számára való természethistóriai ismeretterjesztés is mindig csak Brehm Alfréd iskoláját követheti.

A nagy német mesternek hű és szerencsés társai akadtak a rajzoló művészekben, kik munkáját képekkel kísérték. E képek is a Brehm iskolájából valók; az ön, az esetet épp úgy dolgozott, mint az ő tolla. A legnagyobb cél a valóság, a legfőbb eszköz a tökéletes megfigyelés. A művészet kedvéért soha sem szabad felilodozni az igazságot. Vagy kellene is? Hát nem művészi feladat bármely állat biológiai leírásának? Mert élnie, cselekednie kell az állatnak a képen is, a maga természetes környezetében. Csak úgy lehet igaz, oktató és szép, még akkor is ha rut. Brehm képművész dolgozó társainak munkái valóban olyanok ama szokott állattani ábrák mellett, mint a Lendl Adolf biológiai állatportjai a muzeumi múmiák mellett. Élet és halál. Az állatok világa, e korszakos mű egyik legnagyobb erőssége ezek a klasszikus képek, ez az egynéhány híján kétezer rajz és festmény.

Erről a felbecsülhetetlen auyagról, az ábrázolt adatok e sokaságáról nem mondhatna le senki, aki állattant akar írni a művelt közönség számára; nem mondhatna le még akkor sem, ha Brehm Alfréd nem volna az a nagy iskolaalkotó, akinek ma a világ

## Színház.

### Coralie és Társa.

Premier.

A hét második premierje. Maga az a körülmény, hogy a bőkezűségéről épen nem híres direktor egy héten két új darabot is színre hozat, tanuskodik a művek közepes értékéről. A Koldus és Királyfi megbukott; a Coralie cég is megbukott volna, ha azok az ördögös machinatiók s szédítő jelenetek nem kacagtatták az embert. Mert Coralie silányabb dolog elődjénél is, de nevetni lehet rajta s „tapsra ez ott fenn elég.”

Mesét nem kell mondanunk, mert ezt megtenni szerzők is feleslegesnek találták. Legfőleg megmondhatjuk, hogy előttünk mozognak a demimonde hölgyei, előttünk van az egymást kölesönösen csaló házaspár és a gepezet, mely jelen esetben igazi deus ex machina, mert nélküle a szörnyű módon felhalmozott cselekmény lebonyolításáról szó sem lehetne.

A darabot Hennequin és Valabreque urak írták, tehát fiatal leányoknak nem szabad megnézniök. Ez a cég tudniillik szereti a pikantériát, de főleg közhelyek alakjában, melyek mellett különben szeret tündetőleg elsiklani. Ezeknek az uraknak elég, ha egy-két szóval említést tesznek a főrt igaz gyönyörűségeiről, aztán meg holmi rózsaszín alszoknyájú szórakozásokról, pedig a határt épen ezektől a könnyebb pikáns, vonzozásu célatoktól várják s ezekre alapítják.

Ezekkel elmondunk mindent a darabról. A szereplők közül első helyen érdemel említést Kiss Irén, ki valódi karrikaturát csinált az irigykedő karörömmel kacagtató vénkisasszonyból. Nyílt színen is megtapsolták. Sokat tettek a darab érdekében Halmy

Margit. Tanay (kit az ügyes rendezésért is dícséret illet), Patkai és Nagy Gyula. Szathmáry mulatságos figura volt. Szigeti kissé szintelenül játszott. Fáty elég jó volt.

Midőn ezen erkölestelen darabról beszámoltunk, nem mulaszthatjuk el, a tisztelt igazgató ur emlékébe idézni s a színügyi bizottság figyelmét is felhívni arra a nyilatkozatra, melyet egy alkalommal az igazgató tett.

Emlekszik Ön is igazgató Ur bizonyára jól az 1899-ik év végére. Akkor sem volt Önnek jobb műsora — jobbak sem voltak előadásai mint most — szóval elégedetlen volt Önnel akkor is a közönség. Egyik bérlő az akkor még életnek örvendett D. E.-ben feltárta a hiányokat s panaszkodott többek között a műsor ellen is. Mit tett Ön? — válaszolt másnap ugyanabban a lapban s válaszában többek között szószerint a következőket mondotta:

„... de a színház igazgatójának nem szabad megfeleledkezni a következőkről:

Ez a színház a város egyetlen színháza, ezt a város közönsége építette s tartja fenn szép áldozattal — idevisz sok művelt család esténkénti egész háza népét, nevelő gyermekeit, itt kell találni a város — önök által semmibe sem vett osztályának iskoláást, lelki gyönyört, nemes szórakozást; én tehát ezt a színházat olyan darabok otthonává nem tehetem, melyek orpheumok számára irattak, sem oly urak mulatóhelyévé, kiket már csak a pezsgő, kankan, s a trivialitások képesek szórakoztatni. Lehet, hogy én leszek az utolsó ilyen színház igazgató, de nem bánom — lelkesülök pályámért.”

Ezeket nyilatkoztatta ön ki annak ide-

S bizonynyal legjobban a tudomány istensége. Ez a bő közlékenység, az adatok dus sokasága ilyen rövid, tömör és mégis mindig kedves, érdekes formában ritka adomány a rend szerint elég fősvény tudomány világában.

Hát ha a ragadozók rendjének nálunk is élő alakjait nézzük! Mindcnikről olyan kis monographia van, hogy járattan ember a magyar haza erdeiben, aki nem olvasta a ki nem tanulta meg (Mert biz ezt meg kell tanulni — gyönyörködve!)

Boldogok vagytok, ifju magyar véreim, kiket tanítótok e könyv szerint fognak oktatni az állatvilág és a magyar fauna ismeretére! Idestova harminec esztendeje, én is szerettem volna ismerni, oh nagy természet. alkotó kezű művet! „Keresve, hol szüzen található vagy, erdők virágát és a bérce követ; de a padokban (ah, szanni való agy!) „magolni” kelle kö, virág nevet.” Élet! Igazság! Hol voltál, hol késtel?

Szegény fejemnek meg kellett öszülnie hogy — mint a magyar természetrajznak valami ifjabb Simeonja — végre megláthassam a lelkünkben lelkedzett nemzeti zoológiát. Az állatélet biológiai képét, a magyar föld igazi eleven faunáját, vén templomok padlásától a reugeteg erdők mélyéig — Ez is a haza, s hogy csak most ismerhettem meg!

A jókedvű adakozót szereti az Isten.

jén Igazgató Ur! s eme nagyhangú nyilatkozata után mégis előadat egy olyan darabot, mely tele van trivialisokkal.

Hol az a nagyfokú erkölcs, jóizlés, melyet Ön oly fenhangon hirdet! — Nem úgy Igazgató Ur! Ha valamit ígér, s ha tényleg annyira lelkesül pályájáért, hogy csak jóizlésű, erkölcsös darabok előadását ígéri, tartsa is azt meg s ne adasson elő erkölcstelen darabokat, mint tegnap is.

Meglehet bevétel nem lesz annyi mint így, de ne feledje: a színház nem tisztán csak az anyagiakért van, annak célja a műizlés fejlesztése, ilyen darabok előadása pedig vajmi keveset fejleszt a műizlést.

Ilyen darabok előadása után pedig ne tessék minduntalan arra hivatkozni, hogy Debrecenben a színpad nemzeti, erkölcsi, művelődési, izlésnemesítő hivatást teljesít; — legyen az orfeum, ha Debrecen már annyira lesüllyedt. Amde ez esetben a városnak a színpadra fordított ezrek áldozatát fordítsák más nemesebb célra.

A jóizlés, az erkölcs nevében tiltakozunk az ilyen darabok színrehozása ellen s felhívjuk a színügyi bizottságot, ébredjen egyszer már kötelessége tudatára, s ha az igazgató jószántából nem veszi le műsorról ezt a frivol darabot, vétesse ő le.

Ezt várja Debrecen város közönsége!

#### Fedák Sári és a felemelt helyárok.

A népszínház nem ugyan elsőrangú, de tehetséges művészöje, Fedák Sári — mint ösmeretes — három estén át vendégszerepel Debrecenben. Az igazgató — bizva befolyásába — ismét megtette azt a szabálytalanságot, hogy a színügyi bizottság megkérdezése s annak jóváhagyó határozata nélkül előre hirdette, hogy a helyárokat mérsékelten felemeli. Oláh Károly tanácsnok azonban jobban tiszteli s becsüli a rendeleteket s a törvényt mint az igazgató s nem engedte meg, hogy mindaddig hirdessék a felemelt helyárokat, míg erre a bizottság

Erős tudományos alapon művészirajza e mű az állatok világának, a soha nem tűnő nemzeti szempont világosságában. Népszerecsítés, de a lelki előkelőség számára. Kedves, érdekes, bájos olvasmány; de tudományterjesztés. Néha mulattatás — olyan vonzó, mint a nagy elbeszélők művészete, hiszen ez is csupa élet! — máskor ítélő bíró saját tudásunk és kétségeink dolgában, majd szigorú tanító és hű kalauz. Meghatározó könyv a legjavából. És mindenek fölött az állatelet, a biológia, tiszta, hibátlan tükrök. És mindig benne a magyar lélek gondolata, a magyar szív érzése, a magyar szem látása, akkor is, ha messze idegenből való a tárgy. Eppen olyan ez, mint mikor Vastagh Géza eredeti állat képeket festett ide, a sok szép idegen közzé. Ez is mind csupa tudományos hűség és igazság. De a művész keze magyar. Hiába, még az oroszlan képen is érzem, hogy ezt magyar lélek fogta fel így magyar szem látta ilyennek!

Tudós uraim, kik ezt a tíz nagy kötetet, magyar tudás, magyar szándék munkáját, majdan bíráló kézzel forgatjátok, és te jó közönség, ki e könyvekhez azzal a hagyó-

engedélyt nem ad. Oláh Károly erélyes s előismerést érdemlő intézkedése folytán az előleges jelentésekről tegnap este már el is tünt, hogy „mérsékelten felemelt” helyárokkal. Különbem nem tudjuk ad-e a bizottság engedélyt a helyárokat felemelésére, de azon nézetünknek már jóelőre kifejezést adunk s ebben az egész város — különösen a bérlő közönség véleményünk mellett van, — semmivel sincs indokolva a helyárokat felemelése.

A színház nem megy olyan rosszul — különben akármilyen gyengék lennének is a napi bevételek — a bérlet is fedezi a direktor kiadásait — így tehát nincs szükség arra, hogy deficitet fedezzenek; a vendégszereplő művészö nem oly hirneves, hogy olyan sokba kerülne lehozatala, ezzel lehetne talán indokolni, hogy a bérletszünet dacára felemelik a helyárokat. Egyáltalában joggalannak tartjuk a a közönségnek ily nagymérvű s gyakori megterhelését, mikor amugy is olyan sokat áldoz a színházra, mely áldozatot különben a jelenlegi igazgatás mellett nem is érdemli meg.

Sőt ha bérletbe lép is fel Fedák Sári, akkor sem erőlteti meg kasszáját a direktor ur, hogy fölléptére ráfizessen.

A színügyi bizottságakkoreselekszik helyesen, ha nem engedi meg a helyárokat fölemelését.

#### Halál a fru-fru miatt.

— Egy fiatal leány különös halála. —  
márc. 23.

Különös, megrendítő szerencsétlenség híret jelentik Makóról. Egy fiatal, tizenhat éves leánykának halálát okozta a hiuság. Ollóval akart fru-frut csinálni a hajából, a mi nem volt az anyja előtt kedves dolog, s mikor az anyja indulatosan le akarta ütni a kezéből, a leány oly szerenészetlenül szurta

mányos kuruc vagy tán inkább labanc bizalmatlansággal nyulsz: vajon lehet-e jobb a honi az idegennél, — kérek töletek egy kis szeretetet, a mi szívünkön lakadt szeretetet! Négy lábú állat, madár, csuszó mászó, hal, bogár, és a láthatlan férgek, melyek ugyan csak a magyarok sokat csufolt istene kezének „remekelt csudái”, e nagy, ez áldozatos munkában meglelik az ő életöknek igaz, tudós és a mi lelkünk szerint való életírását.

Becsüljük és szívünk minden melegével szeressük ezt a törekvest. Lehetnek, sőt vannak is, a kik azt mondják, hogy most az egyszer reklámot irtam. Alkalmasint igazok van, mert magam is azt vélem, sőt azt akartam írni. Régi makacs, senkire sem hederítő pályámon ez az első, a legelső reklámom. Reklám a magyar természettudományos gondolkodásnak; az egyetlen erőnek, a mely bizonytalan jövőnkben, az idegenség vészes tengerének közepette, ami sziget révünk, fellegráruk, mi hatalmas, éltető és élő és halhatatlan reménységünk.

Tóth Béla.

meg magát az ollóval, hogy nyomban meghalt.

Szöke Rózának hívják. A szülei jómódú gazdák, nagyon szerették. Vasárnap délután az anyja megígérte neki, hogy este elmegy vele tánciskolába, ahol aztán kedve szerint kitáncolhatja magát.

A leányt igen jó kedvre hangolta édes anyjának ígérete és egész délelőtt egyebet sem csinált, mint dalolt, táncolt, mutatta anyjának, hogy estére milyen szépen, milyen ügyesen fog majd ő táncolni.

Ebéd után leült a tükör mellé és kezébe véve az ollót, szabdalta a haját, fru-frut akart csinálni, mert ez igen tetszett neki. Miközben a szobában így csinította magát, és előkészületeket tett az esti táncmulatságra, belépett édes anyja, a ki a konyhában foglalatzkodott, látva hogy a leány ollóval kezében a tükör előtt áll és fru-fru készítésén fáradozik. Az anyja ellensége volt a fru-fru-nak és azt tartotta, hogy az csak elcsufítja leányát. kérte hogy hagyja abban, tegye le az ollót.

A leány azonban nem hajtott a szóra, hanem mikor az anyja el akarta venni, hegyével lefelé tartva, erősen szorongatta kezében az ollót.

Nem engedett és erőlködése közben az olló lefelé szegzett hegye a balvállai kulcsont arkába furódott. A leány szörnyű jajgatás közben kiszaladt az udvarra, ahol édes atyja dolgozott és apjának nyakába borulva mondta:

— Édes apám, mindjárt meghalok!

A megrémült apa fölemelte nyakába borult leányát, akinék sebéből már ekkor patakzott a vér és csak annyi ideje volt, hogy bevitte a szobába, a melynek padlójára lehanyatlott a leány és alig öt perc múlva meghalt.

Az anyát, ki majd megörült az eset hatása alatt, a helyszínén kihallgatta Csala Károly alkaptány. A kétségbeesett asszony többször elájult, összeesett, vigasztalhatatlan volt. Kötelet kért. föl akarta magát akasztani, hogy a halálban egyesülhessen imádozott eanyával. Miután lelki állapota kissé lecsillapodott, folytonosan zokogva felelt a kapitány kérdéseire. Mindig csak azt kiáltotta, hogy imádta a leányát és önmagát vádoalta, hogy annak ilyen fiatalon el kellett pusztulnia.

Az asszonyt, mivel izgatott lelki állapotában öngyilkosságától lehetett tartani, a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte s csak másnap reggel bocsátotta szabadon.

A leány holttestét Brück Ede kir. vizsgálóbíró rendeletére hétfőn délután boncolták fel a közokrházban. A boncolást Molitorisz Kálmán dr. és Paku Imre dr. orvosok végezték. megállapították, hogy az olló hegye átszurta a baloldali tüdőlebenyét, ez okozta a rögtöni halált.

**Mindazoknak, kik lapunkra a jövő 1/4. évre 1 frt 25 krral előfizelnek, már a mai naptól ingyen küldjük a lapot.**

## NAPI HIREK.

### A vigéc-törvény végrehajtása.

— Mikre szabad megrendelést gyűjteni? —

Fontos leiratot intézett a kereskedelmi és iparkamarához a kereskedelmiügyi miniszter. A leirat közli a megrendelések gyűjtését tiltó törvény közeli életbeléptetését és a tervezet kivételeket. Maga a leirat a következő:

Az 1838 XVII. t. c. ipartörvény 59 §-ának a megrendelések gyűjtésére vonatkozó rendelkezési módosításáról szóló 1900. XXV. t. c. végrehajtása iránt mielőbb intézkedni óhajtván, tekintettel arra, hogy a végrehajtási rendeletben a hivatkozott törvény 3 §-ában nyert felhatalmazás alapján azokat az üzletágakat és iparekkekelt is megállapítani szándékozom, a melyekre nézve a törvény 1 §-ának első bekezdése alól kivételek teendők, felhívom a kamarát, hogy a rendeltetvezet idemlékelt 6 §-ára vonatkozólag, mely az általam kijelentendő kivételeket felsorolja, véleményes nyilatkozatot legkésőbb f. évi márc. végéig terjeszse elem.

Az idézett törvény 3-ik §-ában nyert külön felhatalmazás alapján a megrendelések gyűjtésének korlátozása alól a következő kivételeket engedélyezem.

1. A házi ipar előmozdítása érdekében: A házi iparekkek, de azon feltétel alatt, ha a megrendelést gyűjtő a cikk házi ipari jellegét a helyhatósági igazolvánnyal igazolja;

2. a tudomány és műszaki képzés érdekében a műszerekre és tudományos eszközökre;

3. a következő cikkek, melyek általában a vidéki ipar és kereskedelem tárgyait nem képezik, melyekre nézve tehát a törvénynek a vidéki ipar és kereskedelem megvédésére irányuló célzata úgy sem érvényesülhet;

a) varrógépekre;

b) a legnagyobb gazdasági gépeket; mint eséplőgépekre, vető- és aratógépekre, gőzmozdonyokra és lokomobilokra és gőzekre, továbbá gőszivattyukra és malomberendezésekre;

c) a villamos erőátviteli és általános világítási és távbeszélő berendezésekre.

### Kossuth Ferenc egészséges.

Örömmel jelenthetjük, hogy Kossuth Ferenc, a függetlenségi és 48-as párt elnöke, felépült hosszú betegségéből, mely heteken át az ágyhoz kötötte. Kossuth Ferenc már el is hagyta a szobáját és megjelent a képviselőházban, a hol a képviselők pártkülönbösg nélkül, őszinte rokonszenvvel fogadták, kifejezván neki örömeiket, hogy ismét maguk közt láthatják. Kossuth Ferenc hosszas és kínos betegségét a külseje semmivel sem árulja el. Jó színben van, de azért még botra támaszkodva kell járnia. Orvosa, dr. Müller professzor szerette volna hogy még néhány napig óvatosságból a szobában maradjon, de Kossuth Ferenc részt óhajtván venni az édes atya halálának évfordulója alkalmából rendezett rekviemen és a délutáni temetői ünnepségen, elment hazulról annyival is inkább, mert most már teljesen jól érzi magát.

### Isteniszteletek.

Holnap vasárnap az ev. ref. templomokban a következő lelkészek tartanak istentiszteletet: Nagytemplomban: K. Tóth Kálmán lelkész, Kistemplomban: Szabó Bertalan s. lelk. Újtemplomban: Mitrovics Gyula lelkész. Ispótytemplomban: Diezőfi József lelkész. Szegényházban: Hajdu Zsigmond püspöki titkár.

### Az Ocskay brigádéros zeneszámai.

Herczeg Ferenc országzserte nagy hírnévre szert tett történeti színművének zene számai megjelentek Klöckner Ede budapesti zenemű kiadó cég kiadásában. Az értékes füzet „Hej Rákóczy! Beresényi! „Magyar szerenád: Lavotta első szerelme“ és „Rákóczy kesergője“ című zeneszámokat foglalja magában. A füzet ára 2 korona 40 fillér.

### A főszámvevő itthon.

Roncsik Lajos városi főszámvevő egészségének helyreállítására kért 6 heti szabadságáról tegnap visszaérkezett s ma már elfoglalta hivatalát.

### Garázda részeg.

Rostás József kóbor cigány tegnap a keleténél többet talált inni a jóféle szeszből. Ez okozta aztán azt, hogy a Degenfeld téren olyan garázdolkást vitt véghez, hogy a felpiac összeszaladt a nem mindennapi látványosságra. Rostás ugyanis széles jókedvében egy hurkával telt fazekat menesztett a hurka tulajdonosának fejéhez. Végre is négy rendőrnek kellett közbelépni, akik nagy ügygyel-bajjal a rendőrségre szállították a garazdalkodó cigányt.

### Szerkesztők párbaja.

Benedek János dr. lapunk felelős szerkesztője és Harsányi Sándor az U. D. F. U. fel. szerkesztője olvasóink előtt is ősmert polemikából kifolyólag tegnap reggel a tornacsarnokban kardpárbajt vívtak. A párbaj négyszeri heves összecsapás után Benedek sérülésével végződött. Jobb alkarján sérült meg könnyen. Mint párbajsegédek Benedek részéről Vecsey Imre és Bakonyi Samu dr.; Harsányi részéről Mathé László és Kun Béla szerepeltek. Orvosok dr. Czákó Zsigmond és dr. Balányi Emil voltak. Benedek teljesen jól érzi magát, pár nap múlva már ismét kezébe veheti a tollat. A felek a párbaj után kibékültek.

### Az utolsó mohikánok.

Ki hitte volna? Még vannak lovak, a melyeknek az a rendeltetésük, hogy a rajongó ifjak kifogják őket és még vannak rajongók, a kik egy művésznő kedvéért beállnak fiakker-vontatónak. A régi, regényes kornak utolsó mohikánjai ezek, a kik legutóbb Kassán nyilatkoztak meg. Miss Hary Halton vendégszerepelt ott s erről a vendégszereplésről a következőket írják;

Tegnap este lépett fel színházunkbaú másodszer a szép angol miss, kinél bájosabb Mimózát még a japáni teaházak közt sem lehet találni. Kassa város művelt közönségét vaósággal magával ragadta s különösen az ifjuság lobbanékony lelkét ejtett ehatalmába varázsával.

Ez nyilatkozott meg tegnapeste, midőn az előadás után az ifjuság hamarosan olyan tüntetést rendezett, mely minden művésznőnek legtitkosabb s legöröbb vágyát képezi. Kifogták kocsijából a lovakat s ők maguk húzták a kocsit a színházi feljártól a Sehalkház nagy szállodáig, ahol a miss szállva volt.

Egy kicsit sok ez a limonádéból, de az ember szívesen hallja és a multba visszamerengve, azt gondolja: Tehát még vannak

### Gyujtogatással vádolva.

Cs. Nagy Lajos bűnygyében — ki gyujtogatással volt vádolva — ült össze tegnap és tegnapelőtt az esküdtszék. Az első nap és a tegnapi nap fele a tanúk kihallgatásával telt el s csak a délutáni órákban került a vád és védbeszédekre a sor.

Dr. Udvarhelyi Dezső kir. ügyész tartalmas beszédeben vádolja Cs. Nagy Lajost és bizonyítékul hozza fel ellene, hogy a nyomozást teljesítő esendőrök előtt bevallotta tettét és a főtárgyaláson való tagadását semmivel sem tudja igazolni. Kéri az esküdtbíróóság által feltett négy kérdés közül az elsőre igeunel feleljenek, a mely kérdésben a gyujtogatás bűntettel van felvéve. Az esküdtszék felmentő ítéletet hozott.

A kir. ügyész beszédére válaszol aztán hosszabban Dr. Baesó Dezső védőügyvéd és az esküdték előtt védence ártatlanságát bizonyítva, előadja, hogy fel sem tehető az, hogy vádlott az illető épület tulajdonosát legkevésbé sem ismerte, tehát arra semmi oka sem volt.

Ha pedig ok nélkül gyujtotta fel a pajtát, a mit épeszü emberről feltenni nem lehet, akkor Cs. Nagy Lajos nem a vádlottak padjára, hanem az elmeogyintézetbe való.

Este 8 órakor hirdette ki a törvényszék az ítéletet, mely szerint Cs. Nagy Lajost az esküdtszék verdiktje alapján felmentette a vád alól s elrendelte szabad lábra helyezését.

### Öngyilkos debreceni ifju.

Győrből táviratozzak, hogy Sorger Jenő vadászönkéntes, Sorger József volt debreceni ügyvéd fia, kinek kiterjedt rokonsága van Debrecenben, az éjjel legénye szolgálati fegyverével szíven lötte magát és négyórai kintlódás után meghalt.

Több levelet hagyott hátra, egyet parancsnokának, báró Fiedler Rezső kapitánynak, akitől bocsánatot kér az öngyilkosság által okozott kellemetlenségért, megköszönni a parancsnok jóságát és tettének okául életuntságot mond. Az öngyilkos önkéntest bajtársai és felebbvalói szerették, szerény és szorgalmas fiatal ember volt. Bajtársaitól szintén levélben bucsuzott.

### Szerencsétlenül járt fuvaros.

Sulyos szerencsétlenség érte tegnap

délelőtt K a p u s i István fuvarost. Kapusi ugyanis fát szállított a Kandia utcáról. — Utközben a lovak, — a melyeket 12 éves fia hajtott, valamitől megbokrosodtak s örült vágatásba kezdtek lefelé a Kossuth utcán. Kapusi utána akart kapni a fia által eleresztett gyepelőnek s eközben olyan szerencsétlenül zuhant le a kocsiról, hogy a jobblába — a kerék küllői közé akadt. Így vonszolta magával jó darabig a kocsit míg végre néhány járó kelő megfékezte a megvadult állatokat. — A szerencsétlenül járt ember, aki súlyos sérüléseket szenvedett — beszállították a kórházba.

#### Hirtelen halál

Jóna Imre, az Emke kávéház egyik szolgálója tegnap este még vígan végezte dolgát s éjfel után meg hallották amint dudorászott magában. Pár perc múlva az egyik pincér kiment az udvarra megbottolt valamiben. Lehajlott s legnagyobb rémületére egy emberi testet látott heverni a földön. A földön Jóna Imre volt a kávéház szolgálója, ki élettelenül holtan feküdt a kövezeten. Ez esetről értesítették a rendőrséget, ahonnan Szombathy János fogalmazót és Szentpály Béni kerületi orvost küldték ki, akik azonban már csak a beállott halált konstatálhatták. A szerencsétlen embert szívszélhűdés ölte meg. Kiszállították a kórházba, ahol ma délután fogják felboncolni.

#### Különös multság.

Nem mindennapi passziót engedett meg magának ma délelőtt egy éretlen suhanc N á b r á d i Imre 14 éves mapszámos ugyanis ma délelőtt a nála levő fejszével 21 darab akácfaat vagdalt össze a Szechenyi-utcán, mire egy rendőr került elő. Természetesen csakhamar megakadályozták a további pusztításában s most a rendőség börtönében várja büntetését, amit a különös multságért kell majd elszerveznie.

#### Szulini viz.

Ki ne emlékezne még az apáink által a 60-as és 70-es években annyira kedvelt kellemes, savanykás ízű szulini vízre, mely akkortájtban egyetlen bort kedvelő jó magyar család asztaláról sem hiányzott. Ennek a páratlan jóságú asványviznek terjedését azóta a sok mesterségesen készített, különféle savval „telített asványviz“ nagyon megnehezíté, de a mint olvasóink a lapunk mai számában foglalt hirdetésből láthatják, a forgalomból kiszorítani képes nem volt. Könyv Miklós, az alapi Salamon Géza-féle szulini korona-forrás kezelője és főraktárosa Eperjesen, most fokozott erővel fogott a víz terjesztésével s kétségen kívül áll, hogy a

régóta jónak ismer szulini víz mihamar épen olyan közkedveltségre tesz szert, mint a rhinóban néhány évtizeddel ezelőtt is része volt.

#### Veszett kutyák és macskák a városban.

A hatóságtól a következő felhívást vetjük: Városunk területén az utóbbi időben a veszetzégi, marási esetek oly nagy számmal fordultak elő, hogy nemesak zárlatot kellett elrendelni, de egyes helyeken, városrészekben az összes kutyák és macskák kirtását volt szükséges foganatosítani. Miután pedig ezen veszedelmes járvány még most sem szűnt meg s e hó 15-én is Szechenyi-utca 6 sz. alatt egy veszettnek konstatált macska egy leányt mart meg: felhívom különösen a Szechenyi, Simonfi, Révész- u. lakosokat, hogy tekintve saját érdeküket az ott naponként megjelenő gyepmester alkalmazottjainak azon kutyáikat és macskáikat, melyeken a legesekélyebb gyanus tünet észlelhető, önként adják át kirtás végett, az értékesebb s egészséges állatokat pedig legalább 14 napig tartásuk köve, hogy azok megfigyelése lehetséges legyen s hogy esetleg bárkit is veszélyeztessenek. Ily módon a közönség jóakarásával volna lehetséges csakis a hatóságnak ezen veszedelmes járványt elfojtatni. Debrecen, 1091. Marc. 20. Debrecen sz. kir. város rendőrfőkapitányság.

#### Eljegyzés.

Mamuzich József, ny. cs. és kir. hadnagy, az Alföldi takarekpénztár tisztviselője, eljegyezte özv. Szathmáry Józsefné leányát Erzsikét.

#### Forró éjszakák.

V i d o r Marcitól, a „Magyar Figaro“ munkatársától fenti címmel jelent meg egy verskötet. A kötet 45 lyrai dalt tartalmaz. A versek bensőségtől, melegségtől sugárzanak, s a bennök megnyilatkozó közvetlenség s lendületesség teljesen meghódítják az olvasót. Az igen izléses kiállítású s költői rátermettségről tanuskodó kötetet olvasóink figyelmébe ajánljuk. Egy kötet ára 1 korona

#### A korzó.

A márciusi levegő kicsalja az embereket a szobából. Az ablakokat immár nyitva lehet tartani s a kályha anachronizmussá válik azzal az ismert alakkal együtt, aki az utcasarkon még mindig hirdeti a „tiroler Súd Maroni“-t, amit a magyar sült-maroninak fordít le. A korzó pedig megtelik emberekkel. Reggeltől kezdve késő estig mindig van, aki járja az aszfaltot s amint elvonult az egyik rend, jön nyomában a másik. Tavasz szellő lengi körül a járó-kelőket, itt van már a hivatalos kikelet is, tavaszi derek, felöltök ideje, amikor hangosabban dobog a szív s nagyobb az emberekben a lelkesedés. Aztán egyre jobban ritkulnak a sorok, míg végül tompa zsongásba ful el a korzó lármája s amint az is enyészik, úgy közeleg egyre jobban az éjszaka. Távolról megcsillan egy-egy lámpa fénye, a viilamos

világítás pihenni tér, nincs már zaj, legföljebb valamelyik messzi utcából tör a korzó felé egy jóízű lánykacaj.

#### Hivatásának áldozata.

Zentáról hozták a hírt, hogy ott Kovács István dr. zentai főorvos néhány nappal ezelőtt hullaboncolás közben arcán véletlenül sebet ejtett. A sebre boncolás közben hullaméreg csöppent. Az orvos nem vette észre a szerencsétlenséget és csak tegnap előtt érzett égető fájdalmakat. A veszedelméről meggyőződve, azonnal táviratozott Szabadkára Sántha György dr. kórházi orvoshoz és Réczey fővárosi orvoshoz, kérve őket a segélyre. A két orvos haladéktalanul le is utazott Zentára és meg is operálták a Kovács István dr. arcát. De a segély már késő volt, mert a hullamérgezés már átment a vérbe és az operálás után pár perccel meg is halt. A hivatásának áldozatul esett orvos szerencsétlensége Zentán nagy részvétet keltett.

#### Egy érdekes operáció.

Ujvári Péter jönevű szegedi hírlapíró-társunk beteg, élet és halál között vívódva feküdt a fővárosi Szent István kórházban, dr. Herel Manó orvostanár osztályában, ahol azt állapították meg a tudós orvosok, hogy szegény kollégánkat csak életveszéllyel járó operációval lehet az életnek megmenteni. A műtétet dr. Herel Manó orvos tanár tegnap végezte a nagy beteg, akit szörnyű gyomorbaja annyira megkínzott volt már, hogy a műtét előtt egy nappal testi sulya a normális mennyiségen ijeszto módon alul maradt. Ez a műtét, melylyel Herel tanár nem egyszer művelt csodát, az orvosi tudományok legmagasabb foku vívmánya és egész Európában egyetlen professor sines olyan, akinek e téren a Herel doktorhoz fogható sikerei volnának. Herel dr. az 50-60 percig tartó műtét rövid ideje alatt a szó teljes értelmében átvizsgálja a beteg gyomrát, az abban talált beteg részeket néhány pillanat alatt eltávolítja, a gyomrot akcióképesé teszi, elhelyezi és a nyitott sebet bevarrja. A műtét maga, mint számtalan eset bizonyítja, ha utóbb valamely váratlan komplikáció nem keletkezik — föltétlen és bámulatos eredményű és azért veszélyes csupán, mert az ilyen műtetre váró beteg már rendszerint nagyon megfogyott, erőtlen és attól kell félni, hogy az elaltatás következményeit nem bírja elviselni. A mi szegény kollégánk már öntudattal viseli a sebet, melyet rajta a műtét ejtett s ezért az operáció teljes sikerű.

#### Pincér szakiskola Debrecenben.

A debreceni vendéglősök ipartársulata karöltve a debreceni pincéregylettel Márkus Jenő vendéglős indítványára elhatározta, hogy Debrecenben pincér szakiskolát létesít és állít fel. Az előkészületek megtételére 10 tagu bizottság alakult. A bizottság azt hiszi, hogy a szakiskolát már május elsején megnyithatja.

fekete, fehér és színes 65 krtól 14 frt 65 krig méterenkint — sima, sávos, koczkázott, mintázott damastok stb. (circa 240 különféle minőségben és 2000 különféle színben, rajzban stb.)

Menyasszony-selyem	65 krtól	— 14 frt	65 krig
Selyem-damast	65	— 14	65
Selyem-kelmék öltönyöknek	8 frt	65	— 42
Selyem-foulard nyomtatással	65	— 3	65
Báli selyem	60	— 14	65
Selyem grenadin	80	— 7	65

méterenként portó és adómentesen a házhoz. Minták posta fordultával. Schweizba kétszeres levélpostá.

**F. Henneberg, selyem gyáros Zürich**  
(cs. és kir. udv. szállító.)

# Henneberg-selyem

**Estély a kereskedelmi csarnokban.**

A kereskedelmi csarnok mai hangverseny estélyét a következő műsossal tartja meg: 1. Vieuxtemps: Réverie, Gabriel Marie: Serenade. Hegedűn előadja Dénes Artúr ur. 2. Magyar népdalok - Énekli Biedermann Erida k. a. 3. a) Rubinstein: Chant sans parole, b) Mendelssohn: Scherzo, c) Polonyi: Phantasie Serbe, zongorán előadja Polonyi Elemér ur. 4. Szerenád. Monolog, irta: Makai Emil, előadja: Goldstei Jolán k. a. 5. a) Madár az erdőn, dal, b) Couplét: Énekli Engel Irén k. a., zongorán kíséri Márkus Irén k. a. 6. a) Pázmány lovag: Költemény Arany Janostól b) Petike, költemény Vörösmartytól, Szavalja: Váradi Ilona Ilona k. a. 7. Chopin, Noturne. Liszt, fantazia, zongorán előadja Polonyi Elemér ur.

**A mélyen tisztelt hölgyeknek**

ajánlatos, mielőtt a közeledő időnyre bevásárlásokat tennének, hogy a „Grand Magazin” Au Prix Fixe czégtől Bécs I. Graben 15. sz. a. egy mintagyűjteményt kérjenek megtekintésre.

Választék, izlés és jutányos árak biztosítják a m. tisztelt hölgyeket arról, hogy előnyös bevásárlást tettek.

A mintagyűjtemény bárhova bérmentve kúldetik.

**Általánosan elismerik**

ugy nálunk, mint külföldön, hogy a Mauthner-féle gazdasági és kerti magvak, gyakran háromszor akkora termést adnak, mint sok másféle magvak. — Különösen impregnált eszilagjegyű repamagvai ritkítják párjukat és össze nem tevesztendők más utánzótt hasonló védjegyű, de nem impregnált repamagvakal. A Mauthner-féle magok tehát felülmulhatatlanok és gazdáink csak helyesen eszeleksenek, ha magszükségletüket mindig Mauthner-féle magokkal fedezik.

**A gyomor betegségei** igen különböző rossz indulatú formákban mennek át, különösen ha jelentéktelenebb gyomor bajok ellen mit sem használunk. Ilyenek ellen mindig kellene valamely házi szert kéznél tartani. Kitűnő hatásúnak bizonyult e tekintetben dr. Rosa balzsamja, melyet Fragner B. gyógyszer-tára Prágában 203. III. készít. Kapható minden gyógyszer-tárban. (Lásd a hirdetést.)

**Tavaszi 1901. Mélyen tisztelt vevőim!** és a n. é. közönséget van szerencsém ezenel értesíteni, hogy a tavaszi férfi divat ujdonságok megérkeztek. Kiváló tisztelettel **Fekete Jakab** Debrecen, főtér Kistemplom mellett.

**A Korona Takarékos és Hitelszövetkezet**

igazgatósága elhatározta, hogy tekintettel a még folyton tartó jelentkezésekre felvesz új tagokat mulasztási illeték szedése nélkül. Kölcsönfeljegyzések a hivatalos órák alatt (d. e. 9-12-ig és d. u. 3-5-ig) a szövetkezetnek Piac-u. 6. sz. alatt levő hivatalos helyiségében már elfogadtatnak.

x **Fertőző betegségek ellen,** melyek leginkább az egészségtelen ivóvíz által terjesztetnek, biztos óvszer a tiszta egészséges ásványvíz. Felhívjuk tehát olvasóink figyelmét a „Kristály Szt.-Lukácsfürdői hegyi-forrás” hirdetésére.

**מצת**

Van szerencsém a n. é. közönséggel tudatni, hogy az idén teljesen új módszerrel olajtalan gépekkel készítetem a מצת-t.

**Pászkasütődémben**

a legtisztább kezelés felett magam ügyelek fel, s mint szakértő pék azt hiszem, hogy én nálam készülnek a legjobb ízű pászkek.

Legméltányosabb árt számítok! Tisztelt megrendelőimnek a leggyorsabb kiszolgálással szolgállok.

Vidéki megrendelések gyorsan teljesítetnek.

Készletben 6 féle minőségű pászka, mint szintén liszt is.

Szíves pártfogást kér

**Geiger József**  
pék-mester

Debreczen, Hatvan-utca 35.

**APRÓ HIRDETÉSEK.**

10 szóig 40 fillér, azontul minden szó 2 fillér. A legkisebb hirdetés 40 fillér. Vastag betűkből szedett minden szó 4 fillér.

**Alig használt vetőgépek**

fel-tűnő olesó árban 15, 17, 19, 21 sorosok Zaladrill, Schuttlevorh és Umrath-fele, előnyös fizetési feltételekkel. Cséplőgépresek, szijjkerekek, vasajtók, vasrácsok és kerítések Klein Jakabnál Piac-u. 26. Nagytőzsde udvarán.

Ugyanott legmagasabb napi árban veszek ócska vasat és minden fémét.

**Szép bajusz** nyerhető rövid időn a **hires Hajdusági pedró** használata által. Egy doboz 40 fillér. Kapható Debreczenben **Tóth Béla** gyógyszer-tárban, valamint a készítő **Grósz Nagy Ferencz** gyógyszerésznél H.-Szoboszlón.

**Gyarmathy János mészáros**

Dégenfeld-tér 9 sz. (Csapó-u. sarok.) Husárak: I. rendű 50 kr. II. r. 44 kr. 1 kgr. rostélyos 5 szeletbe. Friss és füstölt sertéshus napi folyó árnál 4 krral olcsóbban. Vegyes hideg felvágott állandóan friss. Virsli és szavalade dbja 4 kr. Az üzlet reggel 6-tól este 8-ig nyitva Főútlel **Bethlen u. 29.** (saját ház.) Itt a husárak: I. r. 48 kr. itt is mindenféle hentes cikkek kaphatók. **Vendéglősöknek megfelelő árengedmény!**

**Eladó szőlőskertek.**

A homokkertenben egy hold 754 négyszögölnyi terület felszereléssel. Egy másik szőlő az újkertenben 1/2 kerti nyilas szintén felszereléssel szabad kézből eladók. Értekezhetni Nyugati-u. 48.

**Gyárkérmények,** kazánbe-

falazások gépalapok és mindenféle diszkómives munkák, valamint nedves falaknak tökéletes szárazzá tételét 10 é. jótállás mellett elvállalja Szathmáry József építőmester Debreczenben Erzsébet ut 29.

**Egy kitűnő hegedű**

eladó. Széchenyi-utca 8. szám.

**Eladó ház.** Garai-utca 13. sz. ház eladó. Értekezhetni Hatvan-külvárosi leányiskolánál, Csap-utca 11.

**Faj tiszta, jól telelt**

összel szedett, háromszor permetezett **kővidinka, kadarka** és **olasz rizling**, sima **Szőlővessző** eladó **Benyáts Emilnél** Tisza palota.

**Csonka Dániel**

önműködő ablak görfüggöny felszerelő  
Debreczen, Kossuth-utca 25.



Tartósságát 10 érig kizeskedem

Ezen szerkezet egy 5 évig tartó és kizárható

Czél szerűsége, olesósága, tartóssága és kényelmességénél fogva felülmulhatlan. A rudak önműködése által az eddig előfordult kellemetlenségek, mint egyoldalú felhuzás, a zsinórok összegömbölyödése vagy azok elszakítása teljesen ki van zárva. A redőny tetszés szerinti magasságban megáll, mindenkor feszesen és simán gördül fel, a mi a szövet tartósságára nézve igen előnyös.

Az amerikai redőnyrud bármely ablaknál alkalmazható, a rud be- vagy kiakasztása felette egyszerű és egy percnyi idő alatt eszközölhető.

Teljes tisztelettel

Csonka Dániel.

**A Balaton Halásznati Részv.-Társ.**

**Siófokon.**

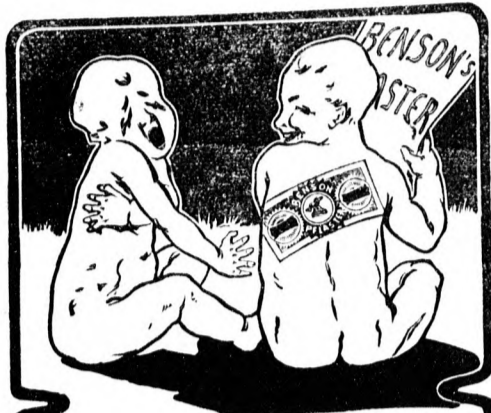
szállít Siófokról különféle módon készült

**finoman pácolt hering-fajta halakat**

4 literes hordóban, vagy bádog dobozban két koronáért. Rollmopsz göngyölt heringet 2 k. 40 fillérért utánvétellel. Öt hordó vagy bádog doboz felüli vételnél 10% engedmény. Továbbá:

**fogast, kristály kocsnyában**

1/2, 1, 2, 4 lit. dobozban 1.30, 2.—, 3.—, 5.— koronáért.



Seabury és Johnson-fele  
**BENSON - TAPASZ**

A leghatásosabb az összes tapaszok között.

**Rheuma és a hülés minden kövérkezmenyei ell n.**

Kapható minden gyógyszerertárban.

**Louis Ritz & Co., Hamburg,**  
Holzbrücke 7-11.

**Serravallo**  
**KINA-BORA VASSAL.**



orvosi kitünőségek által mint dr. Eravn tanár, udv. tanácsos, dr. Drasche tanár, udv. tan. lovag dr. Krafft-Ebing tanár, udv. tan., dr. Monti tanár, lovag dr. Mosetig-Moorhof tanár, dr. Nuesser tanár udv. tan., dr. Schauta tanár, dr. Weinlechner tanár által gyakran használtatik és legjobban ajánltatik.

**Gyöngék és lábbadozóknak.**

**Kitüntetések:** XI. orvosi congressus **Róma** 1894. IV. Gyógyszerész és vegyészeti congressus **Nápoly** 1894. Kiállítás **Venedig** 1894. **Kiel** 1894. **Amsterdam** 1894. **Berlin** 1895. **Páris** 1895 **Quebec** 1896. **Turin** 1898. **Quebec** 1897. **Canea** 1900. **Nápoly** 1900. **Páris** 1900.

Több mint 1000 orvosi elismervény.

Ezen kitünő, újra elesztő szer **kivaló íze** miatt különösen gyermekek és asszonyoknál szívesen vették. **Üvegekben 1/2 liter á K 240, 1 liter á K 440** árusítatik minden gyógyszerertárban.

Serravallo gyógyszerertár Triesztben.

160 v. k. sz.  
1901.

**Árverési hirdetmény.**

A debreczeni kir. jbiróságnak V. 189/2—1901. sz. végzése folytán közhírré tételik, miszerint Carl Ernust & Co. részére Chylinszki György debr. lakostól 29 kor. 66 fillér tőke, ennek 1900. évi nov. hó 24. napjától számítandó 6 % kamatai és eddig összesen 28 korona 88 fillér perköltség erejéig 1901. évi jan. hó 26-án bíróilag felülfoglalt és 1150 koronára becsült buktorok és fényképező gépekből álló ingóságok 1901. évi mártius hó 27 én d. e. 10 orakor kezdetét veendő és Debreczenben Piac-u, 41 sz. a megtartandó nyilvános bírói árverésen a legelőbbet ígérőnek azonnali készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Debreczen, 1901. évi márczius hó 4-én.

Bódogh Zs.  
bir. kiküldött.

400 intelligens magyar szőlősgazda bizonyítványa igazolja, hogy a szőlők védelme a

**PERONOSZPORA és az OIDIUM ellen**

a legbiztosabb, a legegyszerűbb és a legolcsóbb a

**Dr. ASCHENBRANDT-féle porok használatával.**

**A Dr. Aschenbrandt-féle „Bordói Por”**

a peronoszpóra biztos és olcsó ellenszere, kitünően tapad a levélre, nem pörköl.

A port a vízbe szitáljuk és kész az oldat. Az első permetezéshez egy hl. vízre kell 1 1/2—2 kg., a második és harmadik permetezéshez 1 1/2—2 kg. por. Az évi szükséglet egy kat. hold szőlőre 22—25 kg. A bordói por ára 5 kgos zsákban á. kg. 80 fill., 10 kgos zsákban á. kg. 80 fill., 50 kgos zsákban á. kg. 76 fill. Használata olcsóbb, biztosabb és kényelmesebb, mint a tiszta rézgálicze.

**A Dr. Aschenbrandt-féle „Rézkénpor”**

az oidium biztos és olcsó ellenszere.

A port a fujtatókba öntjük és porozunk vele. A mustot nem bűdösíti; 1/2-dal kevesebb fogy, mint a tiszta kénporból. A rézkénpor ára 5 kgos zsákban á. kg. 56 fillér, 10 kgos zsákban á. kg. 56 fill., 50 kgos zsákban 52 fill. Háromszori porozáshoz az évi szükséglet á. kat. hold 12—15 kg.

Az árak Budapestben értendők. A vasutakon kedvezményes szállítási díjtétel. A porok elküldése vagy a pénz előleges beküldése vagy utánvétel ellenében történik.

A 400 szőlősgazda bizonyítványát és a porok használati utasítását tartalmazó füzetet szívesen megküldi, megrendeléseket elfogad és mindenről felvilágosítást ad a

**Magyar Mezőgazdák Szövetkezete.**

Budapest, V. Alkotmány u. 31 sz.

— Szőlővidékeken az eladásra megbízottak kerestetnek. —

**Női és férfi ruhák**  
**Festése és tisztítása**

**kifogástalanul**  
**Hrabéczy Antal**  
kelmefestő és tisztító intézetében  
eszközöltetik,  
**DEBRECZEN,**  
Széchenyi-utca 42.

# Tavaszi és nyári idényre ajánlom elsőrendű férfi szabó üzletemet,

a hol is

valódi angol és scot szöveteim már megérkeztek, melynek megtekintésére ezennel meghívom a n. é. közönséget.

Modern angol szabászat. — Excellens munka.

Nálam készített  
ruhákat  
díjtalanul  
vasaltatom.

Tisztelettel  
**Fényes Mór**  
férfi szabó  
Debreczen, vármegyeház  
épület.



## Vásárokat látogató és házalóknak!

Klabáló gumifujók, gömbölyű és hosszúak, ördögkolbász, gigerli és szivarfujók minden színben. Elefántormány, madárhanggal. Fülömle fuvola meglepően madárhangot utánoz. Szaladó fénylő egerek. Repülő labdák, Hasmenő gigerlik, hasajtó pilulákkal. Szenkivül mindenféle legújabb játékok és mulattató czikkek a legjobb minőségben kapható

**M. HACKER & SÖHNE,**  
Bécs VII. Neubaugasse 20.

nagybani árukereskedésében, utánvétel mellett, csakis megelőzőleg beküldött foglaló ellen. Pontos és szolid kiszolgálás. Mustraküldet 1 kor.

## Önkéntes árverés.

Alólirott közhírré teszem, hogy Debreczenben a

**Kossuth-u. 31 sz. házamat,**

mely a debr. 3271 sz. telekjegyzőkönyvben A I. 1 rend. és 3515 helyrajzi szám alatt van nevemen bekebelezve és a melynek területe udvar és kerttel 475 négyszögöl és évi jövedelme 2400 kor., f. é. **márczius hó 25-ik napján délelőtt 10 órakor** általam **Balogh Géza** debreczeni kir. közjegyzőnek Kossuth-u. 9 sz. a. lakásán levő iroda helyiségében megtartandó önkéntes árverésen eladom, ahova árverezni szándékozókát meghívom.

Jencs-féle  
**Narancsvirág-Crème.**



Teljesen ártalmatlan és biztos szer szeplő, pattanások, májfoltok, bőrtarka (Mitesser) és más bőrfoltok ellen. Megóvja a bőrt a megrepedéstől; megszünteti az arc és kéz vörösségét. Rendszeren használva, a ránczos arczbőrt simává, üdévé teszi.

Zsíros anyagot nem tartalmazván, nem idézi elő az arczbőr fényességét. **Ára 1 korona.**  
A hozzávaló **Narancsvirág Poudre** doboza **1 korona.** Kapható:

**Jencs Vilmos**  
„Szt. János” gyógyszerházában  
Budapest, II., Széna-tér.  
Főraktár: Dr. EGGER „Nádor” gyógyszerháza  
Budapest, VI., Váci-körút 17.

Csak akkor valódi, ha a háromszögű palack az itt levő szalaggal (vörös s fekete nyomás sárgapapíron) van elzárva.

## Eddig felülmulhatatlan!

# Maager Vilmos-féle

valódi tisztított



## májolaj

törvényileg védett sárga csomagolásban üvege 2 kor., fehér csomagolásban üvege 3 kor.

## MAAGER VILMOSTÓL

**BÉCSBEN.**

Az első orvosi tekintélyek által megvizsgáltott és **könnyű emészthetőségénél** fogva gyermekeknek is különösen ajánlatik és rendeltek mind-ma esereknél, melyknél az orvos az **egész testi szervezet, különösen mell és tüdő erősítését, a test súlyának gyarapodását, a nedvek javítását, valamint általában az vér tisztítását** el akarja érni. — Kapható a **osztr. magy. monarchia legtöbb gyógyszer-tárában és gyógyszeráru kereskedésében.**  
Főraktár és főelarusítás az osztr. magyar monarchia részére:

**Maager Vilmos Bécs,**  
III/3., Heumarkt 3.

Utánzások törvényileg tiltatnak

**A nagykárolyi**  
**gőzfűrész és parkettgyár**  
ajánlja a t. közönségnek  
**kész tölgyfa**  
**parkett gyártmányait**  
jutányos árak mellett.

**Szénássy, Hoffmann és Társa**  
párisi és lyoni selyemgyári raktára  
**Budapest. IV., Bécsi-utca 4 sz.**

Tiszta selyem, sima liberty, minden színben métréje 90 kr. Lyoni foulard és nyomtatott pongis 65 krtól feljebb. Tiszta selyem nyomtatott liberty 1.10 krtól feljebb. Louisine, popeline-soleil egész ruhákra minden színben. Louisine-chimé, gaze-chimé és soyeuse-chimé a legújabb kivitelben bluzok és egész ruhákra.

Minták vidékre kívánatra pontosan küldetnek.

**Pásztor Gyula és Társa**  
vas, szerszám és rézárú kereskedése  
**DEBRECZEN, Csapó-utca Bank-ház.**

A nagyközönség szíves figyelmét van szerencsénk felhívni  
**vas, acél s rézárú kereskedésünkre**  
Debreczen, csapó-utca elején.  
**Gazdasági eszközök:**  
Lánczos (Sack) ékek, mindenféle ékereszek és kézi szerszámok. Vasboronák, lánczok, Angol gépszij és gépfelszerelések.

**Háztartási cikkek:**  
Takarék tüzhelyek, kályhák, konyha edények, Solingeni evőszerek, ollók és zsebkések. Épület és bútorgyártások. Műszerek minden kézműves számára mérsékelt árak mellett. Épületi vasgerendák és falkötő vasak külön ajánlat szerint.

Videki megrendések pontosan és gyorsan eszközöltetnek.

Kátrányos fedél és aszalt elszigetelő lemezek.

כשר של פטה  
A közelgő  
**izr. husvétii ünnepekre**  
Üveg-, porcellán-, zománczozott edényeket és mindenféle evőeszközöket ajánl

**KASZANYITZKY ENDRE**

Debreczen, Piacz-utca 57. sz.

Videki megrendések a legnagyobb figyelemmel teljesítetnek.

Alapi Salamon Géza-féle  
**SZULINI**

**Korona-Forrás**

legszénsavasdusabb,  
nem műsavval t-lített, természetes ásványvíz.  
**Kitünő gyógyital**

gyomor, bél, hólyag, légeső és gégehurut ellen.  
**Hazánk legjobb borvize.**

Savanykás borral, vagy — főleg nők és gyermekek számára — gyümölcs szörppel felséges üdítő italt szolgáltat.  
Kapható minden fűszer és csemege üzletben.

Elsőrendű arankamentes, a m. kir. állami Vetőmagvizsgáló állomás által ólomzárolt

**Lóhere és luczerna magot,**

továbbá eredeti északnémet kiválóan megbízható kipróbált kitünő csiraképeségű  
**Oberndorf, vörös Mamuth és olajbogyó**  
alaku

**répamagot,**

jutányos áron ajánl

**Holländer Adolf és fia cég**

Debreczen, Piacz-utca 28.

**Eladó üzlet.**

H.-Böszörményben, a fő-  
utczán levő 46 éven át fenntartott, bélyeg és váltó áru-  
lással berendezett

**fűszer**

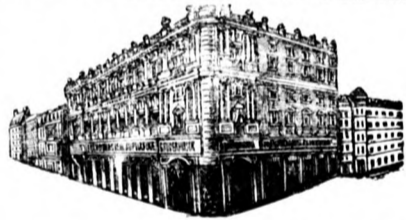
**és vaskereskedésemet,**

a berendezéssel együtt

**jutányosan eladom.**

Értekezhetni alólírott nál

**Lányi Márton.**



# Teljesen ingyen

kap mindenki egy épen most megjelent pompás képes divatlapot, mely a párisi, angol és bécsi eredeti, **toilett confektio, blouse, kalap** és **ernyő** újdonságokat, valamint a legdivatosabb függönyök és más számtalan szükségleti cikk eredeti mintáit, rajzait tartalmazza.

**Minden eddigit felülmul**

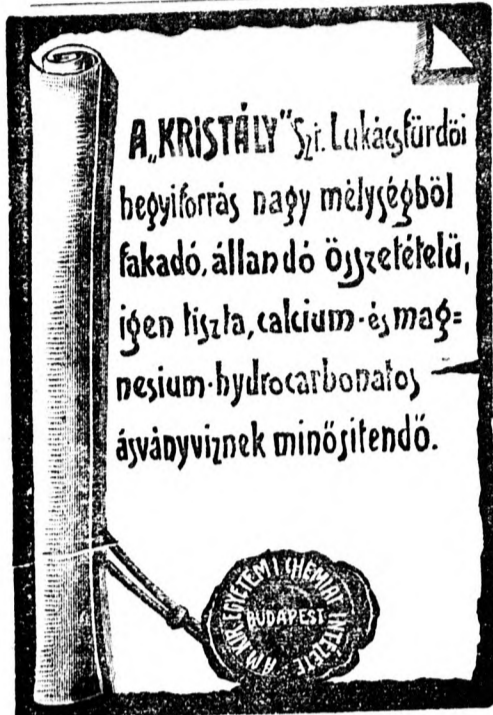
legújabb **tavaszi minta-gyűjteményünk**, melyben dus választék található **selyemszövetek, gyapju** és mosó kelme **újdonságokban** a legegyszerűbbtől a legválogatottabb és legizléesebb, bámulatos olcsó árakban. Mintákat kívánatra **bérmentve** küldünk.

<b>Tavaszi kelme</b> jó, tartós minőség, divatos színekben, dupla széles, métere feljebb. <b>44 fill.-től</b>	<b>Imperial Sergas</b> angol tavaszi divat külön. színekben 120. cm. sz. tiszta gyapju <b>1.76 kor.</b>	<b>Fekete szövetek</b> sima és mintázott, a legvalószínűbb fekete szín 120 cm. sz. métként felj. <b>18 fill.</b>	<b>Valódi színű Levantin</b> több mint 1000 m. mént. remek hatások eredeti himzett svájci hatások és atlasz szaténok valódi színtartók feljebb. <b>38 f.</b>
<b>Tavaszi szövetek</b> legjobb minőség, legújabb csikos és pepita, 120 cm. szl méterenként. felj. <b>1.04 k.</b>	<b>Home spuns</b> elpusztíthatatlan minőség, angol csotimóknek 120 cm. szél. mként. feljebb. <b>2 k.</b>	<b>Selyem szövetek</b> fekete és színes, különleges, hamisíthatatlan, mként felj. <b>1.96 k.</b>	<b>Angol Zephyr</b> és mosó selyem divatos, csikos és kockázott, mként a következő Eddy selym, ame feljebb. rikai satin. <b>44 f.</b>

**Bérmentve** küldünk meg minden **10** forintot érő és ezt meghaladó rendelmenyt az osztrák-magyar birodalom bármely helyiségébe.

**Grand Magazín „AUP RIX FIXE“ Hirsch Testvérek**  
Alapított 1872. **Bécs, I. Graben 7.** Alapított 1872.





„Több száz kiváló orvos által ajánlva.“  
**A legizletesebb és legolcsóbb ásványvíz.**  
 Kapható minden jobb fűszerkereskedésben és vendéglőben.



Nélkülözhetlen és felülmulhatlan, hatásában csalhatatlan.  
**Világezzik, kivitel minden országba.**  
 Chief-Office 48. Brixton-Road. London S W.

A legmegbízhatóbb, legjobb s az egész világban dicsért és legkeresettebb háziszser a gyógyszerész

## A Thierry balzsama.

Felülmulhatatlan minden mell, tüdő, máj és gyomor bajokban, valamint minden belső betegségnél. Külöleg a legeredményesebb

**— sebgyógyítószer. —**

Csak akkor valódi, ha az üvegen, az egész művelt világon bejegyzett zöld „APÁCZA” védjegy van és ha az ön elzáron a cég. valamint e szók: **Allein echter** bepréssel látszik. Évi termelés bebizonyíthatólag 6 millió üveg. Postán, bérmentes szétküldés, 12 kis üveg vagy 6 dupla üveg **4 korona**. Egy próba üveg használati utasítással és a főraktárak jegyzékével **1 kor. 20 fillér**. — Szétküldés az összeg előzetes beküldése mellett

## A. Thierry centifolia kenőcse

(csodakenőcsnek nevezik).

utólérhetetlen szívó erejű és gyógyhatású. Operációkat többnyire feleslegessé teszi. E kenőccsel egy 14 éves gyógyíthatatlannak tartott csontszut, ujabban pedig egy 22 éves nehéz rákszerű bajt gyógyítottak meg. Antiszeptikus hatása és mindenféle gyulladásoknál, sebeknél gyorsan enyhíti és eloszlatja a fájdalmakat, biztosan eltávolítja az idegen anyagokat. Egy tégely az összeg előzetes beküldése mellett **1 kor. 80 fillér**. Nagyobb rendelmenynél olcsóbb. Kimutatható évi termelés 100.000 tégely.

Mindkét szerről egész könyvtár áll, elismerő és köszönő iratokból, a föld minden országából rendelkezésre. Kerüldök az utáztatok és vigyázní kell a tégelyen beégetett cégre: „Apotheke zum Schutzengel des A. Thierry”. A hol főraktár nincs, ott directe kell rendelni, nehogy hamisításokat szerezzenek be. A cím a következő:

**Apotheker A. Thierry' Fabrik Pregradában**  
**Rohitsch-Savanyukut mellett.**

(A cs. k. állami hivatalnokok szövetségének szállítója.)  
 (Contractor of the War-Office and The Admiralty, LONDON.)

# BÉRMENTVE

küld a régi hirneves áruház  
**D. LESSNER, BÉCS**  
 minden rendelmenyt,  
 mely  
**10 koronát**  
 meghalad.

Verseny nélkül! Ujdonságok az 1901. idényre: Verseny nélkül!

I. Sorozat: Egyszínű és mintázott divatos **Gyapjukelmék**  
 40 fillértől 2 koronáig minden divatos színben.

II. Sorozat: Sima legdivatosabb **kammgárnkelmék**  
 Homespuns és Cheviot szövetek 1.70.-től 3.80  
 koronáig minden divatszínben.

**Nyers selyem** K. 1.70.-től K. 4.75.-ig.

A legdivatosabb színes és mintázott **Selyemkelmék** K. 1.36.-tól K. 3.60.-ig minden színben.

A legdivatosabb, legfinomabb csikos **Selyemkelmék** K. 2.20.-tól 4.20.-ig a legszebb divat színben.

Divatos pompás **Chine selyemkelmék** K. 5.10.-tól K. 15.-ig.  
 Fekete és fehér, sima és mintázott selyemkelmék a legszebb kivitelben.

**Mosó szövetek minden fajban:**

Lenkelme féle, sima valamint csikos Mosószövetek, Smoking-Costümeek a legnagyobb választékban.

Minta megrendeléseknél kérem határozottan megjegyezni, hogy melyik szövetfajból, mily árban kívántatnak a minták, hogy a valóban szükségest küldhessem.

Minták és képes katalogusok (divatlapok) kívánatra ingyen és bérmentve.

## LESSNER D. áruháza Bécs

**VI. Mariahilferstrasse No. 81-83.**

Az árakat és minőségeket kérem minden más ajánlattal összehasonlítani.

Nyomatott Hoffmann és Kronovitz könyvnyomdájában Debreczen, a főpostával szemben.